7
0
20
٠, ٠,
٠.
_
=
=
⊣
0
Ψ.
0
S
as
0
a
¥
ര
7
ā
_

# ڈپازٹ اکاؤنٹس کی اہم معلومات کی تفصیل ۔ Key Fact Statement (KFS) for Deposit Accounts

بينك الحبيب لميثدٌ BANK AL HABIB LTD \_ branch

تاریخ :Date

IMPORTANT: Read this document carefully if you are considering opening a new account. It is available in English and Urdu. You may also use this document to compare different accounts offered by other banks. You have the right to receive KFS from other banks for comparison.

اہم بات: اگر آپ نیا اکاؤنٹ کھولنے پر غور کر رہے ہیں تو اس دستاویز کو غور سے پڑھیں ۔ یہ انگریزی اور اردو میں دستیاب ہے۔ آپ اس دستاویز کو دوسر ہے بینکوں کے پیش کردہ مختلف اکاؤنٹس سے موازنه کرنے کے لئے بھی استعمال کرسکتے ہیں۔ آپ کو موازنه کرنے کے لئے دوسرے بینکوں سے کے ایف ایس وصول کرنے کا حق ہے۔

# Account Types and Salient Features:

This information is accurate as of the date above. Services, fees and mark up rates may change on bi-annual basis or as and when deemed necessary by bank. For updated fees/charges, you may visit our website or visit our branches.

اکاؤنٹ کی قسم اور نمایاں خصوصیات: یه معلومات مذکوره بالا تاریخ تک درست ہیں. سروسز، فیس اور مارک اب ریٹز کی شرحیں سال میں دو بار تبدیل ہوسکتی ہیں یا جب اور جیسے بینک ضروری سمجھے. اب ڈیٹڈ فیس/ ترامیم کی معلومات کے لیے آب ہماری ویب سائٹ وزٹ کرسکتے ہیں یا برانچ

Particulars تفصیلات		Conventional  AL Habib Pensioners Savings Account					
Minimum Balance for Account	کھولنے کیلئے To open	0					
	To keep کھنے کیلئے	0					
Account Maintenance Fee اکاؤنٹ مینٹنس فیس		0					
Is Profit Paid on account کیا منافع اکاؤنٹ پر ادا کیا جاتا ہے Subject to the applicable tax rate (قابل اطلاق ٹیکس کی شرح سے مشروط)		Yes					
Indicative Profit Rate. (%) انڈیکیٹیو برافٹ ریٹ (%)		20.75%					
برافٹ پیمنٹ فریکوئنسیProfit Payment Frequency		Monthly					
Provide example: (On each PKR1000, you can earn PKR on given periodicity) فراہم کردہ مثال: (ہر ۱۰۰۰ روبے پر ٫ آپ مقررہ میعاد میں روبے کما سکتے ہیں)		Monthly Avg Bal: PKR. 1,000/- Monthly Profit: PKR. 17.29					
amount/rate)	cashment/Withdrawal Fee (If any, provide قبل از وقت/جلد نقدی/واپس لینے کی فیس (اگر کوئی ہے	N/A					

## Service Charges

IMPORTANT: This is a list of the main service charges for this account. It does not include all charges. You can find a full list at our branches, on our website at www.bankalhabib.com. Please note that all bank charges are exclusive of applicable taxes.

### سروس چارجز

ا البت به آس اکاؤنٹ کے لایخاص سروس چارجز کی ایک فہرست ہے۔ اس میں تمام چارجز شامل نہیں ہیں۔ آپ کو ہیماری ہرانجز، ویب سائٹ www.bankalhabib.com پر مکمل فہرست مل سکتی ہے۔ براہ کرم نوت کریں که تمام بینک چارجز لاُگوٹیکس کے بغیر ہیں ۔

Services	Modes	Conventional
سهوليات	روایتی	AL Habib Pensioners Savings Account
Cash Transaction نقد لین دین	انٹرسٹی Intercity	0
	اندر Intra-city	0
	Own ATM withdrawal اپنے اے ٹی ایم سے رقم نِکلوان	0
	دیگر بینک اے ٹی ایم   Other Bank ATM	PKR 23.44/- per transaction
SMS Alerts Monthly ایس ایم ایس الرٹس ماہانہ	اے ڈی سی / ڈیجیٹل ADC/Digital	·
	Clearing کلیٹرنگ	
	For other transactions دیگر لین دین کے لئے	0
	Visa Silver ويزا سلور	PKR 2,500/-
Debit Cards	ویزا گولڈ Visa Gold	PKR 3,500/-
(Issuance & Annual	Visa Platinum ويزا پلاڻينم	PKR 7,000/-
charges)	یونین پے UnionPay	PKR 2,000/-
	Paypak پ پاک	0
Cheque Book خیک بک	اجراء Issuance	0
	Stop payment اسٹاپ پیمنٹ	PKR 700/- per instruction
	لوز چیک Loose cheque	Not Offered

Services	Modes	Conventional  AL Habib Pensioners Savings Account					
سهوليات	روایتی						
Remittance (Local) ترسیلات زر (مقامی)	Banker Cheque / Pay Order بینکر چیک/ بے آرڈر	PKR 400/-					
Remittance Foreign ترسیلات زر غیر ملکی	Foreign Demand Draft غیر ملکی ڈیمانڈ ڈرافٹ	US\$ 20 plus bank charges. Additional 0.50% or Minimum \$4 will be applicable, if the differential amount that is to be remitted maintained with the Bank for minimum period of 15 days					
	وائر ٹرانسفر Wire Transfer	US \$35 plus bank charges. Additional 0.50% or Minimum \$4 will be applicable, if the differential amount that is to be remitted maintained with the Bank for minimum period of 15 days.					
Statement of	Annual سالانه	0					
Account اسٹیٹمنٹ آف اکاؤنٹ	Half Yearly ششمابی	0					
•	Duplicate نقل	Statement of A/c upto 6 Months PKR 35/- Statement of A/c Above 6 months Additional PKR 35/- per 6 months					
Fund Transfer فنڈ ٹرانسفر	ADC/Digital Channels اے ڈی سی/ڈیجیٹل چینلز	Free IBFT - Upto PKR 25,000/- per month / per account. For additional amount above PKR 25,000/- per month / per account, 0.1 the transaction amount or PKR 200/-, whichever is lower will be charge					
	Others دوسرے	0					
F. C. 15 8	Internet Banking Subscription (one- time & annual) انٹرنیٹ بینکنگ کی رکنیت (ایک بار اور سالانه)	0					
	Mobile Banking Subscription (one- time & annual) موبائل بینکنگ سبسکرپشن (ایک بار اور سالانه)	0					
	Normal عام	0					
	Intercity انٹر سٹی	PKR 300/- per instrument					
	Same Day اسی دن	PKR 500/- Flat					
Closure of Account اکاؤنٹ کا بند کرنا	صارف کی درخواست پر Customer Request	Van Must Kasur finla linn täla Kul					

## آپ کو واقف ہونا چاہیئے۔ You Must Know

Requirements to open an account: To open the account you will need to satisfy some identification requirements as per regulatory instructions and banks' internal policies. These may include providing documents and information to verify your identity. Such information may be required on a periodic basis. Please ask us for more details.

ا**کاؤنٹ کھولنے کیلئےلازم شرائط:** اکاؤنٹ کھولنے کے لیے آپ کو ریگولیٹری ہدایات اور بینکوں کی داخلی پالیسیوں کے مطابق کجھ شناخی تقاضوں کو پورا کرنا ہوگا۔ ان میں آپ کی شناخت کی تصدیق کے لیے دستاویزات اور معلومات فراہم کرنا شامل ہو سکتا ہے۔ اس طرح کی معلومات وقتاً فوقتاً درکار ہو سکتی ہیں۔ براہ کرم مزید تفصیلات کے لیے ہم سے پوچھیں۔

Cheque Bounce: Cheque Bounce: Dishonouring of cheques is a criminal offence under Section 489-F of the Pakistan Penal Code of 1860 and Section 20 of the Financial Institutions (Recoveries Of Fiannce) Ordinance of 2001; and is subject to a criminal trial in Pakistan. Accordingly, you should be writing cheques with utmost prudence.

**جیک باؤنس**: چیکس کی قبولیت سے انکار، ۱۸۶۰ کی پاکستان پینل کوڈ کے سیکشن ۱۸۶۹۔ایف اور فنانشل انسٹیٹیوشن (ریکوری آف فنانس) آرڈینینس کسیکشن ۲۰ کےتحت ایک مجرمانه عمل ہے؛ اور اس پر پاکستان میں فوجداری مقدع کا سامنا ہو تا ہے۔اسی مناسبت سے ،آپ کوانتہای سمجهداری کا مظاہرہ کرتے ہو ج چیک لکھنا جاہیے۔

Safe Custody: You are requested to do not share any personal information such as: Birth, mother's maiden name, Internet/Mobile Banking user ID & passwords, One Time Passwords, TPIN, Debit/Credit card number, PIN and CVV. In case you receive such email, please do not respond. Instead, we would appreciate it if you report these emails/SMS at info@bankalhabib.com

محفوظ تحویل : آب سے درخواست کی جاتی ہے که کوئ بھی ذاتی معلومات شیئر نه کریں: جیسے پیدائش، ماں کا پہلا نام، آئ ڈی اور پاس ورڈ ، و<sup>ن</sup> ٹائم پاس ورڈ، ٹی پن، ڈیبٹ کارڈ، کریڈٹ کارڈ کا نمبر، پن اور سی وی وغیرہ ۔ اگر آپ کو ایسی ای میل موصول ہوتی ہے تو براہ کرم جواب نه دیں۔ اس کی بجاح آپ ان ای میلز یا ایس ایم ایس کو

info@bankalhabib.com پر اطلاع دیں ۔

Record updating: Always keep profiles/records updated with the bank to avoid missing any significant communication. You can visit your relationship branch to update your information.

ر**یکارڈ آپ ڈیٹ کرنا:** کسی بھی اہم ابلاغ کی عدم دستیابی سے بچنے کیلئےبینک کے پاس پروفائل/ریکارڈ ہمیشہ اپ ڈیٹ رکھیں ۔ آپ اپنی معلومات کو اپ ڈیٹ کرنے کیلئے اپنی ریلیشن شِب برانچ وزٹ کر سکتے ہیں۔

What happens if you do not use this account for a long period? If your account remains inoperative for 12 months, it will be treated as dormant. You have to reactivate your account.

اگر آپ اس اکاؤنٹ کو طویل عرصے تک استعمال نہیں کرتے ہیں تو کیا سوتا ہے؟ اگر آپ کا اکاؤنٹ 12 ماہ تک غیر فعال رہتا ہے تو ، اس کو غیر فعال سمجها جلے گا۔ آپ کو اپنا اکاؤنٹ دوبارہ ایکٹیویٹ کرنا ہو گا۔

Unclaimed Deposits: In terms of Section 31 of Banking Companies Ordinance, 1962 all deposits which have not been operated during the period of last ten years, except deposits in the name of a minor or a Government or a court of law, are surrendered to State Bank of Pakistan (SBP) by the relevant banks, after meeting the conditions as per provisions of law. The surrendered deposits can be claimed through the respective banks. For further information, please contact your relationship branch.

غیر دعویٰ شدہ ڈپازٹس: بینکنگ کمپنیز آرڈیننس ، 1962 کے سیکشن 31 کے تحت ، وہ نمام ڈپازٹس جو گزشته دس سالوں کے دوران غیر فعال رہے ہوں ، سوائے ان ڈپازٹس کے جو نابالغ ، حکومت پاکسی عدالت کے نام پر ہوں ، فانوئی تفاقیف شرائط ہوری کرنے کے بعد متعلقہ بینکوں کے ذریع اسٹیت بینک آف پاکستان(ایس پی پی) کے حوالے کر دیئے جائےہیں۔ حوالے کیے گئ ڈپازٹس کیلئے متعلقہ بینکوں کے ذریع مطالبہ کیا جا سکتا ہے۔ مزید معلومات کے لئے ، براہ کرم اپنی ریلیشن شب برانچ سے رابطہ کریں۔

Closing this account: In order to close your account, kindly visit your Relationship Branch اس اکاؤنٹ کو بند کرنا: اپنا اکاؤنٹ بند کرنے کے لئے ، براہِ مہربانی اپنی ریلیشن شپ برانچ میں تشریف لےجائیں۔ How can you get assistance or make a complaint?

Bank AL Habib Limited,

Customer Services Division (CSD),

Plot # 28-C, Lane 3, Bukhari Commercial,

2nd, 3rd & 4th Floor, Khayaban-e-Bukhari Branch, Phase VI, DHA Karachi. (021) 35171784-89

(021) 35243591 Helpline: (021) 111-014-014

Email: feedback@bankalhabib.com/info@bankalhabib.com

Website: www.bankalhabib.com

In case of unsatisfactory resolution, you may also write to the Banking Mohtasib Pakistan at

following address:

Banking Mohtasib Pakistan, Shaheen Complex, 5th floor, M. R. Kiyani Road,

Karachi.http://www.bankingmohtasib.gov.pk/

I ACKNOWLEDGE RECEIVING AND UNDERSTAND THIS KEY FACT STATEMENT میں اس اہم معلومات کی تفصیل کووصول کرتے ہوئےسمجھتا ہوں اور قبول کرتا ہوں								
صارف کا نام :Customer Name			اريخ:Date	i .				
Product Chosen: پروڈکٹ کا انتخاب	AL Habib Pensioners Savings Account							
Mandate of account: اکاؤنٹ کا مینڈیٹ	Single انفرادی							
Address: ایڈریس								
رابطے کا نمبر :.Contact No		موبائل نمبر .Mobile No		Email Address:	ail Address: ای میل ایڈریس			
Customer Signature: صارف کے دستخط				Signature Verified: دستخط کی توثیق				
Customer Signature: صارف کے دستخط (Secondary-Incase of Joint Account) (سیکنڈری۔ مشترکه اکاؤنٹ کی صورت میں)			Signature Verified: دستخط کی توثیق					